

Genre de véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation No
22) Autocar	RENAULT	FR 1 (SFR 111)	CH 2676 14

Constructeur RENAULT VEHICULES INDUSTRIELS SA., 129, rue Servient, F-69003 Lyon / France  
 Identification sur la plaquette du constructeur -  
numéro du châssis "VF6SFR111....."  
 Plaquette du constructeur à droite, en bas dans l'entrée AV  
 Numéro du châssis à l'avant, au cadre, au-dessus du chare suppl. droit (ev. ouvrir le clapet de réserve)  
 Identification du moteur "M1DR 06 20 45 C" plaquette, à droite, à l'arrière latéralement sur le bloc (visible depuis dessous)  
 Importateur NUBAG, Nutzfahrzeuge AG, Rittweg 5, 4133 Pratteln

Châssis  
 Nombre d'essieux/pneus 2 / 6  
 Suspension \*)  
 Direction écrou à billes, assistance hydraulique  
 Entraînement sur roues arrière  
 Frein de service AV=air comprimé/hydraulique, disques  
AR=air comprimé, tambours (s.d. avec ABS)  
2-circuits(en diagonale);pression de déclenchement 8,3 bars  
 Frein auxiliaire à ressort, progr., sur roues AR,pression de service  
et) +libération de secours par scoup.de garde 4 circ.,  
 Frein d'arrêt desserrage mécanique = par vis aux cylindres  
 Ralentisseur électrique  
 Contrôle 2 circuits \*\*)

Moteur  
 Marque RENAULT Type M1DR 062045 C  
 Construction en ligne/turbo Temps 4  
 Carburant D Position arrière  
 Retroidissement eau Cylindres 6  
 Alesage 120,0 Course 145,0  
 Cylindres 9834 CV-impôt 50,08  
 Puissance en kW 210 (CEE) à /min 2200  
 Couple max. Nm 1128 à /min 1400  
 Silencieux l = 610x600x330 mm "5000 951 504"

Carrosserie/Equipement autocar §)  
 Nombre de portes sur demande Indic. vitesse tachygraphe  
 Ceintures sécurité avant - arrière -  
 Cale 1/500x225x300 mm Rétroviseurs gauche + droite  
 Antivol -  
 Réservoir carburant 1/acier, 340 litres/s.d. 1 compl./acier,150 l  
 Avertisseur 1/XLAXON CH 5 1101 01 ou d'autres modèles homologues

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	<u>selon le bulletin de pesage</u>		
Répartition charge			
Poids garantis	<u>5500</u>	<u>11600</u>	<u>17100</u>
Pneus	<u>295/80 R 22.5</u>	<u>295/80 R 22.5</u>	<u>+) </u>
Ply/bar	<u>- / 7,75</u>	<u>- / 7,75</u>	
Charge	<u>6500</u>	<u>11600</u>	
pour Vmax	<u>130 (M)</u>	<u>130 (M)</u>	
Jantes	<u>E 22.5 x 8.25 acier resp.alliage léger "ALCOA"</u>		

Nombre de places total §) av \_\_\_\_\_ centre \_\_\_\_\_ ar \_\_\_\_\_  
 Dimensions  
 Intérieur extérieur  
 Longueur 10617 Empattement 5436  
 Largeur 2500 Essieu double av \_\_\_\_\_ ar \_\_\_\_\_  
 Hauteur avec toit sur- 3610 / 3190 Voie av 2008 - 2024  
 élève 1921 Voie ar 1780 - 1798  
 Porte à faux avant 3260 Braquage Ø g 17650 d. 17600  
 Porte à faux arrière à vide 240 en charge

Garantie poids remorquable avec/sans frein - mécanique automatique  
 Garantie poids de l'ensemble 20600  
 Poids remorquable testé -  
 Charge garantie sur le toit -  
 Vitesse maximale selon le constructeur 123-130 km/h  
 testée \_\_\_\_\_ km/h à /min \_\_\_\_\_ moteur \_\_\_\_\_ prise de force

Emissions de bruit		Au passage		Mesure à l'arrêt		Remarques	Indications pour le permis de circulation		(Code)		
Boîte de vitesses		i-e	dB/A	dB/A	/min						
m8; RENAULT B8		4,35-4,63	83,5	74,0	1650	aa	Genre du véhicule	<u>Autocar</u>			
							Marque et type	<u>RENAULT FR1</u>			
							Homologation No CH	<u>2676 14</u>			
							Carrosserie	<u>autocar</u>			
F		G	H	J		R					
De fumée OCE annexe 3		ECE-24				Places		total	<u>5</u>	avant	
b=	à	/min	k=0,49 à 2200	/min	k=0,19 à 1960	/min	Poids à vide sel. bulletin de pesage		Carburant	<u>D</u>	
b=	à	/min	k=0,09 à 1720	/min	k=0,09 à 1480	/min	Charge utile		Cylindree	<u>9834</u>	
b=	à	/min	k=0,22 à 1240	/min	k=0,76 à 1000	/min	Poids total		CV-impôt	<u>50,09</u>	
O			O+P								
S Bacharach = 4,00		Pompe d'injection BOSCH									

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- \* ) Suspension : AV = pneumatique - ress. hélicoïdaux, amortisseurs  
AR = pneumatique, amortisseurs
- \*\* ) Contrôle 2 circuits : partie hydraulique = contrôle niveau, lampe-témoin  
partie air compr. = 2 manomètres, lampe-témoin
- + ) Variante de pneus : d'autres variantes de pneus possibles avec Speed- et Load-Index.
- § ) Equipement : des couvercles sont exigés sur les écrous des roues AV;  
la plaque de contrôle est placée dans le renforcement d'origine au moyen d'une fixation spéciale;  
la bande décorative à l'AR est admise sel. l'art. 27/5 de l'OCE (non réfléchissante).

Les dimensions, les poids, l'équipement et le nombre de places seront établis resp. contrôlés à l'immatriculation.

Inscription dans le permis de circulation:

122 - Autorisé seulement sur les routes couvertes aux véhicules d'une largeur de 2m 50. Le disque indiquant la largeur est obligatoire.

Lieu et date de l'homologation Pratteln, 15.10.85

Remplace la fiche d'homologation du

Service fédéral d'homologation

Tr(ZH)/jak

*for*